**V1 Standortbestimmung**

**หนังสือเชิญให้เข้าสนทนาเพื่อปรึกษาหารือที่ (Name der AI)**

เรียนคุณ

เรียนคุณ

ทางองค์กรการปกครองส่วนท้องถิ่น       ได้กำหนดให้หน่วยงานของเราเชิญท่านมาสนทนาเพื่อปรึกษาหารือ

หน่วยประสานงานบูรณาการ (Name der Ansprechstelle) มีหน้าที่ ตามกฎหมายสวิสว่าด้วยการปรับตัวให้เข้ากับสิ่งแวดล้อมของประชากรที่เป็นชาวต่างประเทศในรัฐเบิร์น (IntG) ที่จะต้องให้ข้อมูล และให้คำแนะนำปรึกษาแก่ท่าน เพื่อให้ท่านปรับตัวให้เข้ากับสิ่งแวดล้อมในสังคมสวิสได้อย่างรวดเร็วที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ และสามารถพำนักอยู่ในสวิตเซอร์แลนด์ได้อย่างมีความสุข

ทางเรา จึงใคร่ขอเรียนเชิญท่าน มาสนทนาเพื่อปรึกษาหารือ ในวันที่ (Datum, Uhrzeit) หากท่านติดขัดไม่สามารถมาในวันนั้นได้ กรุณาโทรมาแจ้งให้ทางเราทราบ ที่โทรศัพท์หมายเลข (Telefonnummer) เพื่อจะได้ตกลงกันว่าจะเลื่อนนัดไปเป็นวันที่เท่าไร

ในการสนทนาเพื่อปรึกษาหารือกันนั้น เราจะคุยกันถึงเรื่อง ภาษา เรื่องบุตรของคุณ เรื่องโรงเรียน และการทำงาน ทางเราจะให้ข้อมูลแก่ท่านว่า มีชั้นเรียนภาษาที่ไหนบ้าง นอกจากนั้นแล้ว หน่วยงานของเรายังช่วยเหลือท่านในการปรับตัวด้านชีวิตประจำวันในสวิตเซอร์แลนด์อีกด้วย

อนึ่ง โปรดทราบว่า ท่านมีหน้าที่ที่จะต้องเข้ามาสนทนาปรึกษาหารือ ตามกฎหมายสวิสว่าด้วยการปรับตัวให้เข้ากับสิ่งแวดล้อมของประชากรที่เป็นชาวต่างประเทศ (ใช้ตัวย่อว่า IntG, มาตรา 6) บัตรประจำตัวคนต่างด้าว จะออกให้ได้ ก็ต่อเมื่อท่านได้เข้ามาสนทนาปรึกษาหารือ กับทางเราแล้วเท่านั้น หากท่านไม่มาสนทนา ทางเราจำเป็นจะต้องส่งต่อแฟ้มของท่านไปให้กับ (zuständige Migrationsbehörde)

ทีมงานของเรารู้สึกดีใจ ที่จะได้เรียนรู้จักท่าน และพร้อมจะตอบคำถามต่างๆ ของท่าน ด้วยความยินดี

ขอแสดงความนับถือ

(Name der AI)